

**Norway-Fitjar: Household-refuse collection services**  
**OJ S 137/2013 17/07/2013**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sunnhordland Interkommunale Miljøverk IKS

Postal address: Svartasmoget

Town: Fitjar

Postal code: 5419

Country: Norway

For the attention of: Styret

E-mail: [sim@sim.as](mailto:sim@sim.as)

Telephone: +47 53457850

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.sim.as](http://www.sim.as)

Address of the buyer profile: [http://www.doffin.no/search/Search\\_AuthProfile.aspx?ID=AA23329](http://www.doffin.no/search/Search_AuthProfile.aspx?ID=AA23329)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Albaran AS

Postal address: Pb. 332 Skøyen

Town: Oslo

Postal code: 0278

Country: Norway

For the attention of: Reidar Seim

E-mail: [r.seim@albaran.no](mailto:r.seim@albaran.no)

Telephone: +47 22153100

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Albaran AS

Postal address: Pb. 332 Skøyen

Town: Oslo

Postal code: 0278

Country: Norway

For the attention of: Reidar Seim

E-mail: [r.seim@albaran.no](mailto:r.seim@albaran.no)

Telephone: +47 22153100

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Albaran AS

Postal address: Pb. 332 Skøyen, Visiting adress: Karenslyst Alle 4

Town: Oslo

Postal code: 0278

Country: Norway

For the attention of: Reidar Seim

E-mail: [r.seim@albaran.no](mailto:r.seim@albaran.no)  
Telephone: +47 22153100  
Internet address: [www.albaran.no](http://www.albaran.no)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

Environment

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Collection of waste in SIM

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: The municipalities of SIM.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Contract A: Collection of residue Waste, wet organic Waste and Waste paper from approx. 23 000 customers, mainly households, a total quantity of approx. 13000 tons/annum

Contract B: Collection of residue Waste, including registration of weight from common lift containers for cabins, other lift containers, in addition of residue Waste from business customers. A total quantity of approx. 2 600 tons/annum

Tenders can be given on contract A, contract B, or both.

NOTE: To register your interest in this notice and obtain any additional information please visit the Doffin Web Site at [http://www.english.doffin.no/Search/Search\\_Switch.aspx?ID=301166](http://www.english.doffin.no/Search/Search_Switch.aspx?ID=301166).

**II.1.6. CPV code(s)**

90511200 Household-refuse collection services, 90511400 Paper collecting services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: One way option for prolonging the contract With 1+1+1 years.

See tender documents for other options

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.4.2014. Completion 31.3.2019

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

See tender documents.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

See tender documents.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: (1) Company registration certificate;

(2) Value added tax certificate (National requirement);

(3) Company tax certificate (National requirement);

(4) Self-declaration in compliance with Appendix 2 (HSE) of the Norwegian procurement regulations (National requirement);

(5) Other documentation required (please state below).

See tender documents.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: (1) Other documentation required (please state below).

See tender documents.

Minimum level(s) of standards possibly required: See tender documents.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

(1) Manpower proposed for this contract (organisation chart) with names and CV's of the key personnel who will be responsible for its execution (for service and works contracts);

(2) A list of the principal deliveries effected, or main services provided, by the company, in the past three years, with the values, dates and recipients (for supply and service contracts);

(3) A statement of the quality assurance/quality control system operated by the company;  
(4) A certificate issued by an accredited certification authority attesting to the quality assurance, production or technical capacity of the company, or equivalent documentation (for service and works contracts);

(5) Other documentation required (please state below).

See tender documents.

Minimum level(s) of standards possibly required:

See tender documents.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

373.

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

5.9.2013 - 13:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Other: Norwegian

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
until: 2.1.2014

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 5.9.2013 - 14:00

Place:

Albaran AS, Karenslyst Alle 4, Skøyen, Oslo

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

(NT Ref:301216).

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.7.2013